

Εν Βάρνῃ 17 Σεπτεμβρίου 1892-
Γ. ΣΙΔΕΡΑΚΗΣ,

Εν Βόρην 18 Σεπτεμβρίου 1892.

Η ΑΥΣΙΣ ΤΟΥ ΣΧΟΛΙΚΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ
Α Ι Σ Ι Α

«Ὡς γράφουσιν ἡμῖν ἐκ Πύργου περὶ τὴν 10ην ὥραν μετὰ μεσημβρίαν τῆς προχθὲς Τρίτης ὁ μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Σταμπούλως χάριν θήρας ἐκδρομὴν εἰς Πόρον, πρόεδρος τῆς Εμπορίας τῶν Ἑλλ. Σχολῶν τῆς ἡμετέρας πόλεως κ. Δ. Χαλαράμπους μετὰ παλμῶν χαρᾶς ἀνῆγγειλε τοῖς συναδέλφοις αὐτοῦ ὅτι ἐπετράπη ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως τὸ ἀνοίγμα τῶν Ἑλληνικῶν σχολείων συστήσας συνάμα αὐτοῖς νὰ διαβιβάσῃ τὴν εἰδήσιν ταύτην εἰς τὰς Ἑλλ. κοινότητας Ἀγχιάλου Σαζουπόλεως.

Ἡ χαρμόσυνος αὕτη ἀγγελία ἐν ἀκαιρεῖ διαδοθεῖσα εἰς ὅλην τὴν πόλιν χαρᾶς ἐνέπλησε τὰς καρδίας πάντων τῶν ὁμογενῶν, τῶν μετ' ἀγωνίας ἀναμενόντων τὴν λύσιν τοῦ σπουδαιωτάτου καὶ ζωτικωτάτου τούτου ζητήματος, χθὲς δὲ τὴν πρωτὴν ὁ κώδων τῆς ἐκκλησίας προσεκάλει τοὺς μαθητὰς καὶ μαθητρίδας εἰς τὸ σχολεῖον.

Οὕτω λοιπὸν ἤρξαντο πραγματοποιοῦνται αἱ ἀπαρχαὶ τῶν δοθεισῶν ὑποσχέσεων περὶ οὗ ἄλλως τε, οὐδὲν ἄμφεβαλλον οἱ ὁμογενεῖς, καὶ δικαίως, ἔχοντες ἄλλως τε ὅν' ὄψει τὸ πατρικὸν ἐνδιαφέρον ὑπερδευκνύει ἡ σεβαστὴ ἡμῶν κυβερνήσις, πᾶσιν ἀνεξαίρετως τοῖς ὑπηκόοις αὐτῆς προεδρεύοντος ἀνδρὸς περαιομένου, καὶ γνωρίζοντος τὴν υπεράσπισιν τῶν συμφερόντων τῆς χώρας. Ὁ κ. Σταμπούλως, κατενόησεν τὸ προσγεγόμενον ἄδικον διὰ τῆς διὰ χωροφυλάκων αὐθιρέτου κλείσεως τῶν σχολείων ἡμῶν ὑπὸ ἐπόπτου, καὶ ἐξέφερε τὴν προφορικὴν διαταγὴν τοῦ ἀνοίγματος αὐτῶν.

Ἡ ἀγαθοεργὸς καὶ φιλόανθρωπος αὕτη πράξις τοῦ κ. Σταμπούλως δίδωσιν ἡμῖν τὴν εὐάρεστον ἐλπίδα ὅτι τηρηθήσεται ἐν τοῖς ἡμετέροις ἐκπαιδευτηρίοις καὶ τὸ πρῶτον καθεστώς. Καὶ ὄντως ἡ σεβαστὴ καὶ φιλοδίκαιος ἡμῶν κυβερνήσις, ἡ τοσαῦτα δείγματα πατρικῆς στοργῆς ἐνδείξασα τοῖς ὑπηκόοις αὐτῆς, πιστεύομεν νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψιν τὰ δίκαια παράπονα τῶν τοσοῦτων χιλιάδων Ἑλλήνων πολιτῶν βουλγάρων, τὰς αἰτήσεις τῶν ἐφορειῶν τῶν ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ ἑλληνικῶν

κοινοτήτων, πραγματοποιοῦσα οὕτω τὰς ὑποσχέσεις Αὐτῆς ἃς οὐδέποτε ἐπρονόημεν ὅτι θὰ παρέβαινε καταννοῦσα ὁποῖον τὸ ἐκ τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ περὶ ἐκπαιδεύσεως νόμου ἄλλος τῶν πολιτῶν βουλγάρων Ἑλλήνων καὶ μεθ' ὁποσῆς δυσθυμίας θὰ ἔφερον τὸ βαρὺ καὶ δυσβάστακτον τοῦτο φορτίον.

Μετὰ περισσοτέρας δὲ σταθερότητος ἐμμένοντες εἰς τὴν πεποίθησιν ἡμῶν ταύτην, καθόσον τὸ ἀνοίγμα τῶν σχολείων σημαίνει παραδοχὴν τῶν ἐνστάσεων τῶν Κοινοτήτων οὐδὲν ὅμως δὲ ἀμυβῶντες ἐμμένοντες ὅτι ἡ πατρικὴ ἡμῶν κυβερνήσις κατενόησεν ἐπίσης ὅτι ὑπὸ κακοβούλων σκοπῶν κατεῖχοντο οἱ δόντες τῇ τῆς παιδείας ὑπουργῷ κ. Ζίβκωφ τὰς πληροφορίες ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων ἀπέλυσε τὴν μετὰ ψυχικοῦ ἄλγους καὶ ἀγωνίας οὗ τῆς τυχοῦσης ἀναγνωσθεῖσαν γνῶσιν ἐγγύκλιον, ἐκ τῆς ὁποίας ἐξήγετο οὕτε ὀλιγώτερον οὐτε περισσότερον ἢ ὅτι εἴμεθα ἐξελθισθέντες Βούλγαροι, ἡμεῖς οἱ ἀπὸ τοσοῦτων αἰώνων καὶ κατόπιν τοσοῦτων ἐκ τῆς δουλείας δεινοπαθημάτων, κατρηθῶσαντες νὰ διατηρῶμεν τὴν ὑπὸ τῶν προγόνων μας ἐνκαίροις ἀντιξοῖς ἐμπιστευθεῖσαν ἡμῖν γλῶσσαν καὶ σχολεῖα, διατρέξαντες τὸν κίνδυνον νὰ ἀπολέσωμεν αὐτὰ ἐν στιγμῇ χρόνου. Ἑλληνομανεῖς Βουλγάρους μᾶς ἀποκαλεῖ ὁ γράφων ἐν τῇ «Σφομιποδά» οὐδὲν ὅμως σκεπτόμενος ὅτι θὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ὁ ἀδαεστάτος τῆς ἱστορίας, δίδει καὶ ὁ ἐν' ἐλάχιστον τῶν δέλτων αὐτῆς ἀνέλαμνος γινώσκει ὅτι οἱ ἐν Βουλγαρίᾳ Ἕλληνες εἶναι γνήσιοι ἀπόγονοι ἐκείνων οἵτινες πρὸ ἀμνημονεύτων χρόνων ἐστησαν ἀποικίας αἰτινες σωζώμεναι μέχρι σήμερον διατηροῦσι μεθ' ὅλας τὰς καιρικὰς μεταβολὰς καὶ γλῶσσαν καὶ αἴσθημα.

Η ΤΕΡΓΕΣΤΑΙΑ «Ν. ΗΜΕΡΑ»
ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΒΥΖΑΝΤΙΝΩΝ
ΕΛΛ. ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ.

Ἡ Τεργεσταία «Νέα Ημέρα» ἐν τῇ τελευταίᾳ αὐτῆς ἀριθμῷ ἀφιεροῖ παραδόξως πῶς παράγραφον ὁλόκληρον κατὰ τῶν βυζαντινῶν ἐφημερίδων συνοψιζομένην ἐν τοῖς ἐξῆς:

«Αἱ βυζαντιναὶ ἐκεῖναι ἐφημερίδες αἱ μετὰ τοσοῦτον ζήλου χλευάζουσαι ἐκάστοτε τοὺς Βουλγάρους καὶ τὴν Βουλ-

γαρίαν, χειρίστην προσφέρουσιν ὑπερφανὴν πρὸς τὸν ἑλληνισμόν. Καὶ οἱ Βυζαντινοὶ ἐχλεύαζον ἄλλοτε τοὺς Βουλγάρους, τοὺς Σέρβους καὶ τὰ ἄλλα ἔθνη, εἰδομεν ὅμως ἐπὶ τέλους τὴν ἐπαύση. Τὸ μὴ ὑποτιμᾶν τὴν δύναμιν τοῦ ἐχθροῦ εἶναι παράγγελμα οὗ ἡ παραγνώρισις ἐπὶνεγκεν ὄλεθρον εἰς πολλὰ κράτη. Πρὸ τοῦ 1870 οἱ Γάλλοι ἠλπίζον ὅτι ἐμελλον νὰ εἰσελάσωσιν ἀνεμωτεῖ καὶ θριαμβικῆς εἰς Βερολίνον, σήμερον ὅμως ἀναγκάζεται ἡ Γαλλία ν' ἀπομνησθῇ μέχρι τῶν ἐλαχίστων λεπτομερειῶν τὴν στρατιωτικὴν τῆς Γερμανίας σύνταξιν.

Κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρόντος αἰῶνος οἱ Ἕλληνες περιεφρόνουν ἀλαζονικῶς τοὺς Μολδοβλάχους καὶ ἔλεγον περὶ αὐτῶν ὅτι ἦσαν καταδικασμένοι νὰ τρώωσι μαμαλίγκαν· ἀλλὰ σήμερον οἱ τῶς περιφρονούμενοι Βλάχοι εἶναι πολιτικῶς καὶ στρατιωτικῶς πολλῶν ἀνώτεροι τῶν Ἑλλήνων. Ἐὰν ἐξακολουθήσωμεν τὸ αὐτὸ σῶστημα τῆς ἡλιθίου καὶ ἀγερώχου ἐκτιμήσεως τῶν Βουλγάρων, ὧν ἡ δύναμις καὶ ἡ ἀνάπτυξις βαίνουν ἐπὶ τὰ πρῶτα γιγαντιαίους βήμασι, θὰ συμβῇ βεβαίως ὅτι καὶ ἐπὶ τῶν Μολδοβλάχων. Δὲν ἀρκεῖ ὅτι κατέστημεν ἡμεῖς οἱ Ἕλληνες τὸ ἀσθενέστερον καὶ κουφότερον τῶν ἀνατολικῶν ἐθνῶν, δὲν ἀρκεῖ ὅτι ἡ Ἑλλὰς κινδυνεύει νὰ πνιγῇ ἐν τῇ πληθῶρᾳ τῶν χρεῶν καὶ τοῦ φητισμοῦ, δὲν ἀρκεῖ ὅτι πανταχοῦ τὸ ἑλληνικὸν στοιχεῖον καταπίπτει καὶ φθίνει, ἐνεκεν τῶν ἰδίων αὐτοῦ διενέξεων μᾶλλον ἢ τῶν ξενικῶν ἐπιβουλῶν, ἀλλ' ἔχομεν ἀκόμη καὶ τὸ θράσος νὰ καταγελῶμεν τοὺς εὐτυχεστέρους καὶ σκεπτικώτερούς ἡμῶν λαοὺς καὶ νὰ κρύπτωμεν τὰ φλεγμαίνοντα ἡμῶν ἔλκη ἐξογκοῦντες μέχρι τοῦ γελοίου τοὺς μῶλωπας, ὅφ' ὧν πᾶσχουσιν οἱ ἄλλοι.

ΧΡΟΝΙΚΑ

ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑΙ — Ὁ «Ν. Χρόνος» τῆς Πετροπόλεως καταγγέλλει δριμύτητα τὴν Πύλιν ὡς προστατεύουσαν τοὺς Βουλγάρους καὶ παρορμῶσαν αὐτοὺς εἰς ἀπρεπείας «Πολιτευομένη οὕτως ἡ Πύλη, λέγει ὁ «Χρόνος» θὰ ἀποβάλῃ τάχιιστα τὴν ρωσσικὴν φιλίαν! Πρὸς τὸ παρὸν ἡ Ρωσία ἐδίασε τὴν Πύλιν νὰ καταβάλῃ τὴν πολεμικὴν ἀποζημίωσιν· ἀλλ' ἡ δυσαρέσκειά της ἐνεκεν τοῦ βουλγαρικοῦ ζητήματος θὰ ἐκδηλωθῇ καὶ κατ' ἄλλον τρόπον. Ἄς μὴ λησμονῇ ἡ Τουρκία ὅτι ἡ συνθήκη

ἦν σαφεῖς εἶναι ἡ ἐγγνωμένη τὴν ἀκεραιότητά της!

ΑΦΙΞΕΙΣ — Προχθὲς ἀφίκοντο ἐν τῇ ἡμετ. πόλει ὁ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς κ. Γρέκωφ μετὰ τοῦ ἡδηάρχου Σοφίας κ. Δ. Πετκῶφ.

— Τὸ μεσονύκτιον τῆς παρελθ. δευτέρας διὰ τῆς τακτικῆς ἀμαξοστοιχίας ἀφίκετο εἰς Πύργον ὁ πρωθυπουργὸς κ. Σαμπολῶφ. Τὴν ἐπιούσαν δὲ τρίτην ἐξέδραμε χάριν θήρας μετὰ συνοδείας ἐκ τῶν προκρίτων παρ' ἡμῖν εἰς Πόρον ὁπόθεν ἐπέστρεψε τὸ ἑσπέρας τῆς Τετάρτης.

— Διὰ δημαρχ. διατάγματος ἐπετράπη ἡ λειτουργία τῆς γ' καὶ δ' τάξεως πάντων τῶν δημοτικῶν σχολείων, ἀτινα ἐνεκεν τῆς ἀσθενείας εἶχον κλείσει παντελῶς καὶ ἡδη ἀπὸ τῆς προχθὲς λειτουργοῦσι τακτικῶς.

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΑ.—Τὴν 9, τρέχ. ἡ ἀστυνομία τῆς πρωτευούσης συνέλαβεν ἀθιγγάνους τινὰς καὶ ἀθιγγανίδας, οἵτινες ἐπὶ τῇ προφάσει ἀλλαγῆς νομισμάτων μετέβαινον ἀπὸ καφενεῖου εἰς καφενεῖον καὶ κατὰ διαφόρους τρόπους ἐκλεπτον χρήματα παρὰ τῶν ἀνθρώπων.

ΠΡΟΒΙΒΑΣΜΟΙ.—Τὴν 10 τρέχ. ἡ Α. Β. Υψ. ὁ ἡγεμὼν ἐπηρεστήθη τηλεγραφικῶς νὰ προβιβάσῃ εἰς ἀνθιπολοχολογὸς πάντας τοὺς ἀποφοίτους τῆς στρατιωτικῆς σχολῆς, οἵτινες ἐξ ἀποτυχίας εἰς τινὰ μαθήματα δὲν εἶχον προβιβάσθῃ τὴν 2 Αὐγούστου.

ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΛΑΒΕΛΑΙΗ.—Πρὸς διαίονισιν τῆς μνήμης τοῦ οἰκονομολόγου καὶ δημοκρατικοῦ Αἰμιλίου Λαβελαῖ οἱ φίλοι καὶ ὁπαδοὶ τῶν ἰδεῶν αὐτοῦ ἔδρυσαν διεθνὲς κομητάτον, ὅπως διὰ τῆς συλλογῆς προαιρετικῶν συνδρομῶν ἐργασθῶσιν ἵνα μὲν τὸ ὄνομα τοῦ ἀνδρὸς ἀθάνατον. Ὡς μέλη τοῦ κομητάτου τούτου ἐκ μέρους τῆς Βουλγαρίας ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Ιῶ. Εὐστ. Γκέσεφ πρώην ὑπουργὸς καὶ Δ. Πετκῶφ δήμαρχος πρωτευούσης καὶ ἀντιπρόεδρος τῆς Βουλῆς.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ.—Τὴν 14 Σεπτεμβρίου ἐπεσκέφθησαν τὴν ἐθεσιν αἱ ἐπιτροπαὶ Σλίβνου, Σούμνας, Υαμπόλεως, Καβακλῆ, Βράτσας, Στενιμάχου, Μπρέζοβας καὶ οἱ μαθηταὶ τῶν γυμνασίων Σοφίας καὶ Σλίβνου ἐν ὧν 10,000 άτομα. τὴν δὲ ἑσπέραν ἐγένετο ὑπὸ τῶν αὐτῶν λαμπαδηδρομία, ἥτις στάσα πρὸ τοῦ τηλεγραφείου ἀπὸ τῆς πρὸς τὴν Α. Β. Υψ. καὶ τὸν κ. Σταμπούλως, εὐχαριστήριον τηλεγράφημα ἐκφράζον τὴν ἀπειρον εὐχαρίστησιν καὶ τὴν ἀφοσίωσιν αὐτῶν διὰ τὴν εὐάρεστον διεύθυνσιν ἡν ἐτράπη ἡ τύχη τῆς πατρίδος κα

(8) ΥΠΟΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (8)

ΟΙ ΔΙΔΥΜΟΙ

(Πρωτότυπον κοινωνικὸν δῶγμα)

ὑπὸ

Γ. Ο. ΣΚΑΝΑΒΗ

(Συνέχεια).

Δ.

Εἶχον παρέλθει πέντε ἀπὸ τοῦ γάμου τοῦ Ερνέστου ἡμέραι. Ἦτο ἡ πρωτὴ τῆς πέμπτης ἡμέρας φαιδρά καὶ χαρᾶς. Εἶς τινὰ πλατεῖαν τῆς πόλεως ὀλίγον μακρὰν τῶν ἀνακτόρων τοῦ Δόγη ἦτο συνωστισμένον πολὺ πλῆθος

λαοῦ. Εμελλε νὰ δοθῇ διαταγὴ ὑπὸ τοῦ Ασκανίου τὴν ὁποίαν ὤφειλον νὰ ἀκούσιν ὅλοι οἱ πολῖται, ἀλλοίμονον δὲ εἰς ἐκεῖνον ὅστις θὰ ἀντέλεγεν εἰς αὐτήν.

Οἱ σαλπικταὶ πποσεκάλουν τὸ πλῆθος ὅτε ἠκούσθη ἡ τραχεῖα φωνὴ τοῦ Ασκανίου.

— Αὐθάδεις, ἀόλιοι σαλπικταὶ θὰ σιωπήσετε τέλος πάντων ἢ θὰ σᾶς ζυλοφορώσω!

Ἄλλ' οἱ σαλπικταὶ ἀπὸ τὸν ποδοβολητὸν τοῦ πλῆθους δὲν ἤκουον.

Μεταξὺ τοῦ ἵππου ἐνὸς τῶν σαλπικτῶν καὶ τοῦ ἵππου τοῦ Ἀσκανίου ἵστατο νέος ὑψηλὸς καὶ ὠραίος φέρων μακρὸν ἐπενδύτην. παχεῖαν γενειάδα καὶ ὁμοιάζων πρὸς τινὰ νέον ἐκ τῶν ἐργατικῶν τάξεων.

Εἰς ἵππος ἐχώριζε τὸν νεανίαν ἀπὸ

τὸν Ασκανίον, οὕτως ὥστε ὁ σαλπικτῆς εὖρε καιρὸν νὰ τὸν παρατηρήσῃ καὶ νὰ δύναται νὰ ἀναγνωρίσῃ αὐτόν.

Μόλις ἐδόθη τὸ σύνθημα τῶν σαλπικτῶν καὶ πρῶτος ἤρξατο τῆς ἐκπληρώσεως τῆς διαταγῆς ὁ παρὰ τῇ ἀγνώστῃ νέῳ σαλπικτῆς ὅστις διὰ τοῦτο ἔλαβεν ὡς ἀμοιβὴν παρὰ τοῦ Ασκανίου ἐν κτύπημα ξίφους εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα κινδυνεύον νὰ λειποθυμήσῃ ἀπὸ τὸν πόνον.

Τότε ὁ ἄγνωστος νέος πλησιάζει τῷ προσφέρει τὸ ρινόμακτρόν του καὶ βοηθεῖ αὐτόν εἰς τὸ νὰ ἐπιδέσῃ τὴν προξενηθεῖσαν πλεγγύην.

Ἐν τῇ μεταξὺ ἐπεκράτησε σιωπὴ διαρκούσης τῆς ὁποίας ἀνεγνώσθη διαταγὰ τοῦ Δόγη κατ' ὃν περὶ λύχνων ἀφᾶς ὤφελον πάντες οἱ πολῖται νὰ εὐ-

ρίσκωνται κατάκλειστοι ἐντὸς τῶν οἰκῶν των.

Ὁ ἀναγνώσας τὸ διάταγμα ἦν ὁ υἱὸς τῆς κομήσεως Λουδοβίκος, μετὰ δὲ τὴν ἀνάγνωσιν αὐτοῦ τὸ πλῆθος διελέθη μόνος δὲ ὁ ἄγνωστος ἵστατο καρφωμένος ἐν τῇ θέσει ρεμβώδης καὶ μελαγχολικός, μέχρις ἐκείνης τῆς στιγμῆς κατ' ἣν προσέκρουσεν ἐπ' αὐτοῦ ὁ ἵππος τοῦ Ἀσκανίου!

— Ἐ! διάβολον ζῶν τυφλὲ! τῷ εἶπεν ὁ Ασκανίος καὶ ἐκτύπησεν αὐτόν διὰ τῆς λαβῆς τοῦ ξίφους του.

— Αὐτὸς ἃς πληρώσῃ δι' ὄλους εἶπεν ὁ Λουδοβίκος ἀκολουθῶν τὸν Ασκανίον! Εἶγε καλὰ τὴν κατάφερες ὡς ἐπιδέξῃς ὡς ξιφομάχος.

(ἀκολουθεῖ)

διά την πρόδοον ή όποία εγένετο από της ήμέρας καθ' ήν άνέγαγον τας ήνί-
ας του κράτους.

ΚΑΘΑΡΣΙΣ.—Η Τουρκία ηήξησε την κάθαρσιν διά τας έκ Βουλγαρίας προελεύσεις, έν τή λοιμοκαταρτηρίω του Μουσταφά πασά, από 3 εις 6 ήμέ-
ρας.

ΑΠΟΣΤΟΛΗ.—Ανεχώρησεν έκ Φι-
λιππουπόλεως ή Αύτου Σεβασμότης ό
μητροπολίτης Χαλκηδόνης επιστρέφων
εις Κων(πολιν). Έν τή σταθμῃ προέπεμ-
ψαν τόν σεβαστόν ιεράρχην ή Α. Π.
ό μητροπολίτης Φώτιος καί πολύ πλῆ-
θος όμογενών έκδηλούντων τόν πρός
αυτόν σεβασμόν καί τήν αγάπην των.

Καθ' ή πληροφορούμεθα τή ζήτημα
του έν Στενιμάχῃ ναού της Ζωοδόχῃ
Πηγῆς, δι' ό εξαρχικῶς άπεστάλη ή Α.
Σ. έκεισε, εήρίσκεται εις τό αυτό ση-
μειον εις ό καί πρό της εις Φιλιπού-
πολιν άφίξεώς της.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ.—Αναγινώσκουμεν έν τή
«Τσέργο Μορέ». Έν τή πόλει μας εύ-
ρίσκεται από τινος μελοδραματικός θί-
ασος, όστις δίδει τας παραστάσεις του
έλ τῇ θεάτρῳ της δημαρχίας. Ούτος
έπαξίως λαμβάνει τὰ χρήματα τών θε-
ατῶν της ήμετέρας πόλεως διότι έργά-
ζεται μετ' άζωσημειώτου δεξιότητος.

— Αύριον ό έλληνοδραματικός δια-
σος δίδει διά πρώτην φοράν ένταύθα
τόν «υιόν της νυκτός» δράμα πολύπλο-
κον μετ' άσμάτων καί τήν χαριστάτην
κωμωδίαν «Γιάντες».

— Τῇ προσεχῇ έβδομαδί άναχωρεῖ
διά τήν έν Φιλιππουπόλει έκθεσιν ή
άντιπροσωπεία του νομοῦ Βάρνης συγ-
κειμένη έκ 400 ατόμων.

— Αύριον άναχωρεῖ διά τήν έκθεσιν
ό δήμαρχος της ήμετέρας πόλεως κ.
Κολώνης, όστις κατά τήν άπουσίαν του
άντικατασταθίσεταί υπό του κ. Ζ. Γε-
ωργίεφ.

ΣΧΟΛΙΚΑ.—Ο άντικαθιστών τόν έ-
πόπτην της πόλεως ήμῶν, έπιθεωρητής
της περιφέρειας κ. Μπογκόεφ προσεκά-
λεσε τόν διευθυντήν της Αστικής σχο-
λῆς κ. Ι. Σασλόγλου καί ήρώτησεν αυ-
τόν ποῖος τῇ έδωκε τήν άδειαν ν' ά-
νοίξη τό σχολεῖον. Του δέ διευθυντοῦ
άπαντήσαντος ή «Εφορεία» ό κ. Μπο-
γκόεφ προσέθηκεν: Μέχρι της λήψεως
έπισήμου έγγράφου τῶν διορισμῶν σας
δέν έχει τό δικαίωμα νά λειτουργῇ ή
υπό τήν διεύθυνσιν σας σχολή, έν έ-
ναντίά δέ περιπτῶζει τήν 2 ὥραν μ.μ.
θά κλείσω αὐτήν διά χωροφυλάκων πα-
ραλαμβάνων καί τὰς κλειδὰς
της Σχολῆς.

Παραπέμπομεν τόν κ. Μπογκόεφ εις
τόν έν Πύργῳ συνάδελφόν του προ-
βάντα έπίσης εις τὰ αὐτὰ οἷα σκοπεῖ
νά λάβῃ καί οὗτος μέτρα, ἵνα μή νο-
μίσωσιν οἱ ξένοι ὅτι ή Βάρνα εὕρισκε-
ται έκτός της Βουλγαρίας! άφού μάλιστα
ή σεβ. ήμῶν κυβέρνησις έφρόντισε νά
έπανορθῶσιν τό άτοπον εις ό περιέπε-
σεν, έν άγνοία του ἴσως, ό έν Πύργῳ
έπόπτης, πράγμα τό όποῖον ὠφείλε νά
γνωρίζῃ ό κ. Μπογκόεφ.

ΕΠΙΣΚΕΥΕΙΣ.—Τηλεγραφικῶς έκ
του Μεγάρου «Σάνδροβο» ή Α. Β. Υ.
ό ήγεμῶν Φερδινάνδος Α! ηδόκησε
νά άναγγείλῃ τῇ Α. Π. τῇ γεραφῇ
μητροπολίτῃ ήμῶν κ. Πολυκάρπῳ, ὅτι
σίμερον εἶναι εις θέσιν νά δεχθῇ τήν
έπίσκεψιν της Α. Π. Η Α. Π. περί
τήν 3 ὥραν μ.μ. έφ' άμάξης άπῆλθεν
εις τό άνάκτορον «Σάνδροβο».

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ.—Καθ' ή γράψαν
ήμῖν έκ Πύργου ή έκει Εφορεία τῶν
έλλήν. σχολείων έδειξεν άπαραδειγμά-

τιστον ζήλον άλλ' ήμα καί άνδρικῇν
καί έννομον στάσιν έν τῇ σχολικῇ ζη-
τήματι ὅπερ οὐ θυσιάζει ὀλίκα καί ήθι-
κά συμφέροντα οὐδόλως φειδομένη κό-
πων καί θυσίῶν πρός εκπλήρωσιν τῶν
ὑψηλῶν αὐτῆς καθηκόντων έφ' ή καί
συγχάρισται αὐτῇ οἱ έν Πύργῳ ὁμο-
γενεῖς.



ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Αύριον Κυριακήν τελεῖται έν τῇ μη-
τροπολιτικῇ ναφ' έτίσιον άρχιερατικόν
μνημόσυνον ὑπέρ άναπαύσεως της ψυ-
χῆς του πολυκλαύστου καί αἰοιδίμου δι-
δασκάλου της ένταύθα Ἑλληνικῆς Κοι-
νότητος

ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΕΥΣΤΑΘΙΑΔΟΥ

Παρακαλοῦνται ὅθεν οἱ συγγενεῖς
καί φίλοι καί οἱ τιμῶντες τήν μνήμην
του μακαρίτου, ὅπως παραστῶσιν εις
τήν έπιμνημόσυνον ταύτην τελετήν.

ΟΙ ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ.

ΘΕΑΤΡΙΚΑ.

Η παράστασις του συγκινητικώτατου
δράματος «Αἱ δύο ὄρφαναι» ηήχαρίστη-
σε τό συρρεῦσαν πλήθος έν τῇ στενῇ
αἰθούσῃ του δημαρχιακοῦ κήπου. Ο κ.
Ξ Ησαῖας ὑπεκρίθη φυσικώτατα τό πρό-
σωπον του Πέτρου έπισπασμένος τόν
ἐπαινον καί τὰ χειροκροτήματα τῶν θε-
ατῶν ἐνόμιζε τίς ὅτι βλέπει τόν πτω-
χόν Πέτρον έργαζόμενον ὑπέρ του ά-
θλίου καί γίγαντος άδελφοῦ του Ιακώ-
βου, τόν όποῖον έπιτυχῶς ὑπεκρίθη ό κ.
Αργυρόπουλος, καί της άθλίας μητρός
Φρωσάρ, καί τρέμοντα καί φρικῶντα
πρό της ισχύος καί τῶν καταχθονίων
σχεδιῶν άμφοτέρων κατά της τυφλῆς
Λουίζας, άλλ' ήμα καί κεκτημένον
παρά τήν σωματικήν του άτέλειαν καρ-
δίαν μεγάλην, πλήρη αδόλου πρός τόν
πλησίον αγάπης, καί τήν δύναμιν ὅ-
πως ρίψῃ πρό τῶν ποδῶν του τόν άτι-
μον άδελφόν πρός ὑπεράσπισιν της τι-
μῆς της έπίσης άναξιοπαθ ὕσης Λουί-
ζας του! Τίς δέν έκλαυσε καθ' ήν στιγ-
μῇν έπροστάτενε τήν Λουίζαν κατά
τῶν τυραννῶν της καί του ψυχους εκ-
δυθεις αὐτός τρέμων καί ένδύσας διά
του παλαιοῦ του φορέματος τήν τυφλήν
Λουίζαν; Η δεσποινίς Ἑλένη Ησαῖου
τοσοῦτον λαμπρά έπαίξε τό μέρος της
ὥστε καίτοι έβλέπομεν τοὺς μεγάλους
αὐτῆς ὀφθαλμούς τοὺς πλήρεις πυρός
ἐνομίζομεν ὅτι ἔχομεν τυφλήν. Η κυ-
ρία Ησαῖου έπίσης έπέτυχεν ὥς κόμη-
σα καί ὥς ένοχος μήτηρ, ὥς καί οἱ
λοιποὶ ήθοποιοί. Τρέμομεν άκόμη ὅταν
φαντασθῶμεν τήν μορφήν καί τας μη-
χανορραφίας της έπαίδος Φρωσάρ
τήν όποιαν ὑπεκρίθη ή κ. Αγ Ζερβίδου
τήν όποιαν καί άνυποκρίτως συγχάρι-
μεν.

Περί της νεαρῆς κ. Θολείας Λαλα-
σῶνῃ νομίζομεν περιττόν νά εἰπωμεν
τίποτε διότι μετὰ του ὀνόματος αὐτῆς
συνδέεται ό θαυμασμός καί ή έπιτυχία
κυρία καί κύριοι καταγοητεύονται ὅταν
άναβαῖνῃ ἐπὶ της σκηνῆς, καί οἰοῦν-
ται γαλθανίζονται έκ τῶν ὠραίων της ἑ-
σμάτων καί του συμ αθοῦς τῶν ἐπὶ
της σκηνῆς τρόπων.

Μετά τό δράματῃν παρελθοῦσαν δευ-

τέραν έδόθη τό τέλος της Μαρούγας
προσῆλθον πολλοὶ ὅπως ἴδωσι διά πρῶ-
την φοράν τό ἔθνικόν τουτο κωμωδεί-
λιον τό τσοάκις από άλλων θεάτρων
παρουσταθέν. ὅ, τι προσεῖλκυσε τήν προ-
σοχήν τῶν θεατῶν ήσαν τὰ ἱσματα τὰ
όποῖα παρὰ τό άνεπιτήδειον τῶν μου-
σκῶν ἐφάλησαν άρκετά έπιτυχῶς! Η
τριάς τῶν Λαλασῶν καί πάλιν έχειρο-
κροτήθη καί διή εις τοῖς «Κυνηγούς»
καί πρό πάντων ή γ ὀ η σ σ α καί ή
δ ὀ μ ο λ ο ς κ. Θ α λ ε ι α έν
στολή κυνηγοῦ μετ' ό δίκυ-
νον εις τόν ὥμον ήτό τι συγκα-
νοῦν καί τέρπον ήμα καί τήν μάλλον
ανάσθητον καρδίαν.

Πρέπει ὅμως νά εἰπωμεν ὅτι ἔχοντες
μεγάλας απαιτήσεις άφού μάλιστα προσ-
έρχονται εις τό θέατρον καί εἰδήμονες
καί ξένοι, παρακολουθοῦμεν καί τὰ έ-
λάχιστα ἐπὶ της σκηνῆς, έφ' ὃν ἐπιστῶ-
μεν τήν προσοχήν του διασάρχου καθ-
ὅσον δέν κρίνομεν μόνον ἐξ άπόψεως
του εὐαρέστου συναισθήματος του συν-
ίδοντος διαφόρως πρός τήν φύσιν της
ψυχῆς έκάστου ατόμου άλλ' ἐξ άπόψε-
ως καί του νοητικοῦ συναισθήματος ή-
τοι της εὐαρέστου ή δυσαρέστου κατα-
στάσεως της ψυχῆς της προερχομένης
έκ του νοῦ.

Η κ. Μαρία Ησαῖου ὥς Μοσχομάγ-
κα τῶν Παρισίαν κατάρθρωσεν αληθῶς
πρός στιγμήν νά παρ-σύρῃ ήμῖς ἐπὶ το-
σοῦτον ὥστε νά νομίσωμεν ὅτι ή ἐπέ-
κεινα τῶν τριάκοντα ἐτῶν γυνή δύνα-
ται νά μεταβληθῇ πρός στιγμήν εις δε-
καπενταετή νεανίσκον! Τοσοῦτον ἄρι-
στα ἐπεκρίθη τό πρόσωπον του Ιωσήφ
καί άφελέστατα.

Οἱ Μυλωνάδες! Οἱ Μυλωνάδες! Δέν
ήσαν δυστυχῶς έρωτευμένοι καίτοι ό
Μάρμας Γιώργης καί ή Ροζίνα προσ-
επάθησαν νά δώσωσι ζωήν εις τήν δι-
εξαγωγήν του ὅλου έργου. Αλλ' ή ὀρ-
χήστρα; Κάλλιον ἂν δέν ὑπῆρχεν.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

(Βαλκανικοῦ Πρακτορείου)

Γ έ ν ο υ α.—Τό συνέδριον διά
τό ναυτικόν διεθνές δικαίον, έ-
νεκαινίσθη ὑπό του ὑπουργοῦ της
δικαιοσύνης παρόντων 250 μελῶν
άναγνόντος τηλεγράφημα του βα-
σιλέως εὐχομένου τό «ὥς εὖ πα-
ρέστη» τῇ συνεδρίῳ του όποῖου
ό σκοπός εἶναι νά ἐξετάσῃ τήν
ναυτικήν δικονομίαν.

Β ρ υ ξ έ λ λ α ι.—Αναφέρεται
έν κρούσμα έν τοῖς περιχώροις
έν Μολενβέργῃ 4, έν Αμβέρσῃ τας
δύο τελευταίας ήμέρας οὐδέν κρού-
σμα οὐδὲ θάνατος.

Β ι έ ν ν η—18 Σεπτεμβρίου
κατά τας τελευταίας αποφάσεις ή
έπίσκεψις του αὐτοκράτορος της
Γερμανίας θά διαρκέσῃ 2 ήμέρας,
από της 11-13 ὀκτωμβρίου. Ο «Πο-
λίτης» πληροφοροῦται έκ Κωνσταν-
τινουπόλεως ὅτι τήν τελευταίαν
στιγμῇν επέτρεψεν ό Σουλτάνος
εις τοὺς πλείστους σοφτάδες ὥστε
νά ἔλθωσιν εις τήν βασιλεύουσαν
χάριν τῶν ἐξετάσεων, μόνον δέ
600-700 άπεστάλησαν εις τας έ-
στίας των.

Α ὕ τ ὀ θ ι.—Επισήμως αναγ-
γέλλεται ὅτι οὐδέν νεον κρούσμα
χολέρας ή θάνατος συνέβη έν
Γαλλικῇ.

Π ρ ὶ ὲ α.—Οἱ νέοι Τσέχοι
ἀπηθύναν έκθεσιν, ήτις άμνησθη-
τοῦσα τήν νομικήν βάση του συν-
τάγματος ζητεῖ τήν άποκατάστασιν

τῶν βοεμικῶν δικαίων καί ήτις
εἶνε διαμαρτυρήσις κατά της Γερ-
μανίας. Ηκυβέρνησις άπέρριψε ή
διαίτησίαν τῶν Βιενναίων διεκδικε-
τήν νομοθετικήν αὐτονομίαν της
Βοημίας.

Τ ε ρ έ σ τ η.—Ο βασιλεὺς της
Ελλάδος άφίκετο σίμερον τήν πρωί-
αν, άμέσως δέ επεβιβάσθη ἐπὶ
της «Στρακτηρίας» κατευθυνόμενος
εις Ελλάδα.

Α μ β ο ὕ ρ γ ο ν.—Χθές συ-
νέβησαν 70 κρούσματα καί 22 θά-
νατοι έκ τῶν όποῖων 6 κρούσμα-
τα καί 10 θάνατοι τας προηγούμε-
νας ήμέρας.

Π α ρ ῖ σ ι ο ι.—Χθές συνέβη-
σαν 22 κρούσματα καί 15 θάνατοι,
έν δέ τοῖς προστεῖοις 8 κρούσμα-
τα καί ισάριθμοι θάνατοι.

Χ ὶ β ρ η.—Συνέβησαν 9 κρού-
σματα καί 3 θάνατοι Τό πρα-
κτορεῖον Χαβάς πληροφορεῖται έκ
Πόρτο Νόβο ὅτι πολλαίριθμα ὅπλα
καί πολεμοφόδια συνελέγησαν
εις τό πεδῖον της μάχης Δορνα, εἶνε
δὲ κατασκευῆς γερμανικῆς, άκόμη
δὲ άπειρα δέματα φουσγγίων φέ-
ροντα έπιγραφῇν Cassel 1873.

Ν έ α Υ ὀ ρ κ η.—Μεταξύ τῶν
ἐπιβατῶν του αἰροπλίου «Βοεμία»
έβεβαιώθησαν δύο νέα κρούσματα
έκ χολέρας. Δι' Επιστολῆς Ειε-
νωπιπαραδέχεται τήν δημοκρατι-
κήν ὑποψηφιότητα του Oest, τήν
ἀναθεώρησιν τῶν τελωνιακῶν δα-
σμῶν καί τήν ὑποβίβασιν τῶν τε-
λῶν ἐπὶ τῶν πρώτων ὑλῶν διότι
ἐπιζητεῖ τήν δικαιωτέραν διανο-
μήν τελωνειακῶν βαρῶν καί πι-
στεύει ὅτι τοῦτο θά συντελέσῃ
πρός διακανόνισιν της κυκλοφο-
ρίας του χρυσοῦ καί του αργύρου

Ροστώβ(ἐπὶ του Δόν). Τήν νύκτα
εις 26 Αὐγούστου ὕμιλος έν 15
ἐνόπλων προσέβαλεν πλησίον Κο-
κο-Κονντου εἰρμόν τόν μεταβαί-
νονταίς Rostow καί ἐπλήγωσε θα-
νασίμως τόν άγγελιαφόρον καί τόν
μηχανικόν καί έκλειψεν 5000 ρού-
βλια.

Κ ρ α κ ω β ῖ α 19.—Σίμερον
1 θάνατος έκ χολέρας μεθ' ενός
κρούσματος 1 θάνατος έν Ποδγο-
ρτση βεβαιωθείς.

Β ο υ δ α πέ σ τ η.—Χθές 3 καί
σίμερον εις θάνατος έκ χολε-
ρικῶν συμπτωμάτων. άλλος άσθε-
νεῖς εισήλθον εις τό νοσοκομεί-
ον.

Β ι ς β ὶ δ ε ν.—Ο Μ. Δούξ
Αλέξιος έφθασε καί θά διαμείνῃ
ἐπ' άρκετόν χρόνον παρὰ τῇ Μ.
Δουκί Μιχαήλ πατρίτου.

Α μ β ο ὕ ρ γ ο ν.—Χθές 70
κρούσματα καί 25 θάνατοι ἐξ ὧν
26 καί 9 τας προηγούμενας ήμε-
ρας.

Β ε λ λ ι γ ρ ὶ α ι ο ν.—Ο άν-
τιπρόεδρος του συμβουλίου του
κράτους Βασιλιέβιτς διαρίσθη πρό-
εδρος ὑπουργός έν Πετρούπολει.
Θόρυβος περί έμφρανίσεως χολέ-
ρας έν Σερβία διαφεύδεται.

Α θ ῆ ν α ι.—Πλοῖον Ελληνι-
κόν «Ακτιον» έλαβε ταξειδιώτας
πλοῖον «θηβῶν» καί μετέφερεν
εις Βόλον. Ο πλοίαρχος «θηβῶν»
διεκίνητε ὅτι δέν έχει ανάγκην
βοηθείας.



NEON ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

„ΦΙΛΙΠΠΟΥΠΟΛΙΣ“

(ΠΛΩΒΔΙΦ)

ΕΝ ΒΑΡΝΗ

ΟΔΟΣ „ΣΟΛΟΥΝΣΚΑ“ ΜΗΛΑΟΥΚ-ΠΑΖΑΡ, ΑΡΙΘ. 461

ΔΙΕΥΘΥΝΟΜΕΝΟΝ

ὅτι

Ν. Χ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΥ Φ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ — ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ — ΚΑΠΝΟΠΩΛΕΙΟΝ.

Διάφορα Εὐρωπαϊκά ποτά
καὶ γνήσιοι παλαιοὶ
καὶ
νέοι οἶνοι

Εὐρωπαϊκὸς τυρὸς.—Ολα τὰ
εἶδη τῶν διὰ τῶν χοιρείων
κρεάτων παρασκευαζομένων
ἐδεσμάτων.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ

NEON ΚΟΥΡΕΙΟΝ

Ι. Μ. ΔΑΣΚΑΛΩΦ

ΜΕΓΑΛΗ ΟΔΟΣ „ΠΡΕΣΛΑΒΣΚΑ“

ΚΑΤΩΘΙ ΤΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ ΤΗΣ ΡΩΣΣΙΑΣ (Hôtel de Russie.)

Πρώτην ἰδίην φοράν ἰδρύεται ἐνταῦθα Κουρεῖον διακρινόμενον ἐπὶ πλουσίᾳ καὶ εὐρωπαϊκῇ πλούτῃ καὶ φιλοκάλῳ διακοσμήσει φημισθὲν ἔντε Κωνσταντινουπόλει καὶ Βουκουρεστίῳ καθόσον ὁ κ. Ι. Μ. Δασκαλῶφ συνεργάσῃ μετὰ τοῦ ἀνακτορικοῦ κουρέως κ. Γ. Προδανῶφ, ἀνταρχειθέντος ὑπὸ διαφόρων αὐτῶν διὰ μετὰλλίων.

Ἐπὶ πλέον κέκτηται μηχανὴν τῆς ὑποίας στεροῦνται τὰ ἐνταῦθα Κουρεῖα, πρὸς παντελεῖ ἐξάλειψιν τῆς πιτυρίδος.

ΑΡΙΣΤΗ ΑΠΟΘΗΚΗ ΜΥΡΩΝ, ΣΑΙΩΝΩΝ, ΠΟΥΔΡΑΣ ΜΥΡΕΛΑΙΟΥ ΚΤΛ.

ΤΙΜΑΙ ΜΕΤΡΙΩΤΑΤΑΙ

Δέχεται συνδρομητὰς μετὰ τὰς αὐτὰς τῶν ἄλλων
10—36 Κουρεῖων τιμὰς. 10—36

ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΒΟΥΛΓ. ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΙΣ Βάρνα, 19 Σεπτεμβρίου 1892.

Ἐπικαταλλαγὴ (agio)	ἀγορά εἰς χρυσόν		πωλῆσεις εἰς χρυσόν		Συναλλάγματα εἰς χρυσόν	
	λίβα	ἐκ.	λίβα	ἐκ.	λίβα	ἐκ.
Πωλῆσεις, ἀργ. με χρυσόν 2.90						
Ἀγορά „ „ „ 3.35						
Ρωσσίας χαρτ. ροῦβλία 100..	250	—	258	65	250	35
„ φράγκ. χρ σα 100..	—	—	100	75	—	—
Αὐστρίας χαρτ. φινρ. 100..	210	—	211	50	210	31
„ φράγκ. χρυσά 100..	—	—	100	30	—	—
Γερμανίας μάρκ. 100..	123	—	124	30	123	80
„ φρ. χρυσά 100..	—	—	100	35	—	—
Γαλλίας } φράγκα χρυσά . . . 100..	99	65	100	05	100	—
Βελγίου }						
Ἰταλίας }						
Ελβετ. }						
Ἀγγλίας λίρα στερλ. 1..	25	13	25	23	25	20
„ φράγ. χρυσά 100..	—	—	100	45	—	—
Τουρκίας λίρα τουρκ. 1..	22	70	22	95	—	—
„ φράγ. χρυσά 100..	—	—	100	30	—	—
Σερβίας } φράγκα χρυσά . . 100..	—	—	100	30	—	—
Ρουμανίας }						
Τραπεζ. Ἀγγλίας, Γαλλίας Γερμανίας, Βελγίου καὶ Ελβετίας	99	—	100	—	—	—
Εἰκοσόφραγκον ἐν Βιέννῃ fl. . 9.51						

Ὁ ἐλάχιστος ὅρος διὰ τὰς ἀνω ἐπικρατείας εἶναι 0.50 ἑκατοστὰ. Διὰ τὴν Τουρκίαν 1 λέβον. Προμήθεια δι' ἀποστολὰς εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς ἡγεμονίας 1/10 %. Ἐλάχιστος ὅρος 0.25 ἐκ.

Διεθνὲς Τυπογραφεῖον Χ. Α. ΔΑΜΠΡΙΑΟΥ. — Βάρνα.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ

Ε. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΥ & Ι. ΚΟΚΚΙΝΟΥ

ΕΝ ΠΥΡΓΩ

Ὁ δὲ „Φερδινάνδος“.

(20—36)

(20—36)

Τὸ φωτογραφεῖον τοῦτο πλουτισθὲν διὰ μηχανῆς τελευταίου συστήματος, ἐπίπλων καὶ καλλίστου ὀλικοῦ διακρίνεται ἐπὶ εὐθηνίᾳ, ἀκριβείᾳ καὶ ἀνεπιτηδεύτῳ φωτογραφίᾳ.

Μεγέθη ἀπὸ Βιζιτ μέχρι φυσικοῦ

ΙΧΝΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ Εἰς ΦΥΣΙΚΟΝ ΜΕΓΕΘΟΣ

ΝΑΤΣΙΟΝΑΛΑ

ΓΕΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΝ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΩ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τοῦ σεβαστοῦ κοινοῦ ὅτι, ἐπειδὴ ὁ κ. Ἰβάν Καρλόβσκις ἔπαισεν ἂν τοῦ λοιποῦ πράκτορα τῆς ἑταιρίας ἡμῶν διαωρίσαρεν ἀντ' αὐτοῦ τὸν κ. Νεσίμ Μπ. Μπαρούχ, ὅστις θὰ ἐκδίδῃ ἀσφαλιστικὰ συναλλάγματα καὶ θὰ εἰσπράττῃ τὸ ἀντίτιμον αὐτῶν.

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις.

ΔΙΔΕΤΑΙ ΥΠ' ΕΝΟΙΚΙΟΝ ΚΑΙ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡ τέως εἰς τὸν κ. Ι. Καρλόβσκι ἀνήκουσα οἰκί, συγκειμένη: ἐν μὲν τῇ κάτω ὀροφῇ ἐκ τριῶν δωματίων, 1 μαγειρείου, 1 πλυντηρίου καὶ ἐνός οἰκήματος μετὰ ἀποθήκης, ἥτις δύναιται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς γραφεῖον.—Ἐν δὲ τῇ ἄνω—ἐξ 6 δωματίων. Κεῖται ἐν Βάρνῃ, ὁδὸς «Μπιάλα», ἀριθ. 106 ἐπὶ ῥαιοτάτης τοποθεσίας παρὰ τὴν παραλίαν.

Περὶ πληροφοριῶν ἀποταθήτωσαν οἱ ἀγορασταὶ πρὸς τὸν κ. Νεσίμ Μπ. Μπαρούχ, πράκτορα τῆς «Νατσιονάλας» ἐν Βάρνῃ, τοὺς κ. κ. Πανιτσέρσκι καὶ Ράγκωφ, δικηγόρους ἐν Βάρνῃ, τὴν Γενικὴν Ἀντιπροσωπεῖαν τῆς «Νατσιονάλας» ἐν Σοφίᾳ καὶ τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἀσφαλιστικῆς ἑταιρίας «Νατσιονάλα» ἐν Βουκουρεστίῳ.

NATIONALA

Société général d'assurance à Bucarest.

Nous portons à la connaissance de l'honorable public que, M-r J. Karlofsky ayant cessé fonctionner comme agent de notre société à Varna, nous l'avons remplacé par M-r Nicime B. Barouch qui sera chargé d'émettre les polices d'assurance et recevoir les encaissements.

La Direction Générale.

A vendre et à louer:

La maison qui appartenait à M-r J. Carlofsky, laquelle contient dans le rez de chaussée trois chambres, une cuisine, une blanchisserie et un local avec un magasin, qui pourrait servir de bureau; le premier étage contient six chambres. La susdite maison est située à Varna, rue «Bela» No-106 sur le plus bel emplacement des côtes de mer.

Adressez pour les informations à M-r Nicime B. Barouch, agent de la «Nationala» à Varna. Messieurs Panidjersky et Rancoff avocats à Varna, à l'Administration Générale de la «Nationala» à Sophia et à la Direction Générale de la Société d'assurance «Nationala» à Bucarest.

(10—24)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΤΟΙΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙΣ ΟΤΙ
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΧΑΡΤΗΣ ΠΡΟΣ ΠΕΡΙΤΤΑΙΕΙΝ ΔΙΑ-
ΦΟΡΩΝ ΕΙΔΩΝ ΜΕ ΤΟ ΚΟΙΛΟΝ